

A Word Study by Pastor Melissa Scott, Ph.D.

Romans 6:19, “Catharsis”

Romans 6:19 Greek text taken from earliest known source, circa fourth century AD

*adj-adv 1 & 2 Humanly <i>anthropinon</i>	verb-indicative present-active-1p-sing I speak <i>lego</i>	preposition because of <i>dia</i>	determiner the <i>ten</i>	
noun accusative fem-sing weakness <i>astheneian</i>	determiner of the <i>tes</i>	noun-gen-fem-sing flesh <i>sarkos</i>	noun-pron-gen-2p-pl of you <i>humon</i>	
conj just as <i>hosper</i>	conj for <i>gar</i>	verb-indicative aorist-act-2p-pl you presented <i>parestesate</i>	determiner the <i>ta</i>	→ <i>as opposed to the soul or spirit</i>
noun-acc-neuter-pl members <i>mele</i>	of you ύμων <i>humon</i>	adj-acc-neuter-pl slaves <i>doula</i>	noun-dat-fem-sing to impurity <i>akatharsia</i>	→ *ca-thar-sis = Greek <i>katharsis</i>
conj and <i>kai</i>	determiner τῆ <i>te</i>	noun-dat-fem-sing to lawlessness <i>anomia</i>	prep-acc resulting in <i>eis</i>	noun-acc-fem-sing lawlessness <i>anomian</i>
adj-adv so <i>houtos</i>	adj-adv now <i>nun</i>	verb-imperative aorist-act-2p-pl present <i>parastesate</i>	determiner the <i>ta</i>	noun-acc-neuter-pl members <i>mele</i>
noun-pron-gen-2p-pl of you <i>humon</i>	adj-acc-neuter-pl slaves <i>doula</i>	determiner τῆ <i>te</i>	noun-dat-fem-sing to righteousness <i>dikaiousunē</i>	
prep-acc resulting in <i>eis</i>	noun-acc-masc-sing sanctification (holiness) <i>hagiasmon</i>			

- 1) The purifying of the emotions.
- 2) Relieving of emotional tensions especially by the arts. Concept first applied by Aristotle to the effect of tragic drama on the audience.

*Webster’s New World Dictionary

The “α” at the front of ἀκαθαρσία reverses its meaning (or negates it)

* 1 & 2

Romans 6:19 (KJV) I speak after the manner of men because of the infirmity of your flesh: for as ye have yielded your members servants to uncleanness and to iniquity unto iniquity; even so now yield your members servants to righteousness unto holiness.

* French: 1) Je parle à la maniere des hommes. . . .

Español: 2) Hablo como humano. . . .